

小聪聪童话王国

东方童话(中)

主编 徐江运

吉林人民出版社

东方童话(上、中、下)

主 编:徐江运 责任编辑:张雅莲 范中华

封面设计:叶 子

吉林人民出版社出版 发行

(中国·长春市人民大街 7548 号 邮政编码:130022)

印 刷:北京市朝教印刷厂

开 本:850mm×1168mm 1/32

总印张:12

标准书号:ISBN 7-206-02206-5/G·499

版 次:2005 年 7 月第 2 版 印 次:2006 年 10 月第 2 次印刷

印 数:1 000 册 总定价:48.00 元(共 3 册)

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。



目 录

日本童话

仙鹤的笛声·····	(3)
小熊胖胖·····	(8)
花儿为谁开? ·····	(13)
月夜里的节日 ·····	(16)
黑魔马 ·····	(21)
神秘的小小国 ·····	(28)
小不点儿狗 ·····	(31)
手绢上的花田 ·····	(34)
送急件的魔女 ·····	(37)
阿信坐在云彩上 ·····	(43)
里姆的月亮 ·····	(46)
冬天的礼物 ·····	(49)
桃太郎 ·····	(54)
螃蟹传说 ·····	(59)
一寸法师 ·····	(64)



浦岛太郎	(69)
月光公主	(73)
魔 壶	(76)

阿拉伯童话

阿里巴巴和四十大盗	(81)
辛伯达航海旅行	(91)
渔翁和魔鬼	(96)
神 灯	(99)
教士和鼯鼠.....	(104)
经历奇特的老鼠.....	(106)
兔子战胜了鲸鱼和大象.....	(109)
聪明的法蒂玛.....	(112)

日本童话



仙鹤的笛声

从前,有这么一回,灾害连年。在一个村子里住着好多的仙鹤。

仙鹤们天天到处奔走,寻找吃的,可是,什么吃的也没有了。性急的仙鹤们简单地收拾了一下,飞走了,飞到很远的地方去了。

只有一只腿上受了伤的公鹤和他的妻子留下来了。受伤的公鹤,站立在大家离去的僻静的、长着茂密芦苇的沼泽地边上,仰望着伙伴们飞走的天空。

有一天,母鹤在水边用嘴拼命地寻找吃的东西。她希望找到一条小鱼什么的,哪怕就是一条泥鳅也好。这天早上她饿得实在忍受不住了。摇摇晃晃的。拼命地到处寻找着。

早晨的太阳。放着耀眼的光,言语广阔的天空上。一朵白云向西浮动着。

小树林里,阳光朦朦胧胧,景色十分美丽。

这时候,突然传来了一阵美妙的笛声。哪儿来的这么好听的笛声?

刚才还饿着肚子的母鹤,倾听着那动人的笛声,像吃了什么好东西,一下子不饿了。

她顺着笛声悄悄地走过去一看,是公鹤在吹笛子呢。

“哎呀呀,是你吹出的笛声吗?”母鹤问。

公鹤像是很害羞,回过头说:“刚才,我在沼泽地里找吃的,找着找着,咯当一声,我的嘴,碰上了一个硬东西,我以为什么呢,慌忙叼起来一看,就是这个笛子。我试着吹了吹,一下从竹子的小窟窿眼里发出了这么动听的声音。我吹得连肚子饿都忘了。”

“可不是,听着这么美妙的笛声。真让人惊奇,我的眼前浮现



出了以前那快乐的年月。我的心情变得好极了。”母鹤说。这笛声太动人了，两只饿着肚子的仙鹤感到，以前老为吃的犯愁。闷闷不乐。真有点太愚蠢了。

他们过去每天老说，恨那些把他俩丢下而远走高飞的仙鹤们，可是，自从拾到这只笛子，一听到这美妙的笛声，他俩就是缺吃的，也能忍耐了。而且谈起话来。总是回忆过去有趣的事儿，祝福远去的仙鹤们能过上幸福的生活什么的。

“哎。我一听到这笛声，就觉得生活有希望了，连年丰收的好日子就要来了。我现在一点也不灰心丧气。今天，我想走得稍微远一点儿，弄点小鱼来，请你常吹吹笛子。”母鹤说。“好，可以的，当心点儿！你别伤着，平安地回来。”

母鹤立刻飞走了，不一会儿，她飞别了一块小沼泽地上。沼泽地的表面时时泛起一些水花，哎呀，那是什么呢？她瞄准了泛起水花的方向，直冲下去，嘿！这里有从来部没见过的、好多好多的小鱼群。

母鹤的心噗通噗通地跳着，她把捉到的小鱼当做礼品，朝着笛声飞去。这时，碰上一对仙鹤夫妇带着二个孩子从西边飞来了。

“呀。好久没见到你们了，过得怎么样啊？”母鹤探问道。

“哎，可吃够苦头了，到哪儿都不行啊。我的两个孩子都得病死了。我们正在到处流浪，想找一个好去处，忽然，听到了这美妙的笛声，觉得有笛声的地方，一定有好事儿，就飞到这儿来了。

“啊，那笛声，能传到那么远呀？那是我家的主人，腿上受了伤的仙鹤吹的。”

于是，母鹤当向导，带着这些仙鹤，向笛声飞去。他们很惊讶，原来这儿就是被自己抛弃的村子。

母鹤因为常常听到笛声，心胸很开阔。她无论自己怎么困难，总是把东西先让给别人，认为那是顶愉快的事情。

母鹤立刻把刚才弄到的鱼拿来当晚饭，让一路上又累又饿的仙鹤们吃。



母鹤和公鹤只吃了一点点儿，并且还对回来的仙鹤们说：“请你们别客气，吃吧！多吃些，身体结实起来以后再走。”

在他俩的再三劝说下，仙鹤们的眼里积满了感动的泪水。

前些时候。村里的情况完全不是这样，那时，大家都把吃的东西藏起来，个个都只顾自己。大伙到了一块儿，净为吃的打架。互相欺骗。甚至互相损伤，发生流血事件。由于精神上物质上的担心，他们没过过一天和睦的日子。

结帮成伙的仙鹤吵吵闹闹。强壮的鹤欺负弱小的。抢弱小仙鹤的东西吃，还觉得自己很了不起呢。

小仙鹤们也粗野起来了。他们仿效大仙鹤们的坏样儿用脏话对骂。

后来，许多仙鹤抛弃这个村庄飞走了。可现在，这儿反而比以前更安宁了。七只仙鹤互相鼓励说，不管有什么事儿，大家都不灰心失望，要在这里顽强地劳动、生活。

由母鹤带路，他们找到了有很多小鱼的地方，从此，七只仙鹤，每天都能过上温饱愉快的生活。

有一天晚上，那是一个迷人的月夜，银色的月光，明晃晃地照着周围，公鹤又吹起了笛子。

三只小仙鹤对着月亮，不由得想要唱歌了，最小的先唱道：

美丽呀，
美丽的月光。

小仙鹤的二哥也跟着唱了起来：

生我的家乡，
是最好的地方。

小仙鹤的大哥也跟着唱道：



心情欢乐的夜啊，
想起什么都舒畅。

小仙鹤的妈妈悠闲自在地说：“我们现在多么幸福啊！不说别的，光就你们三个不用忍饥挨饿这一件事来说，我们返回家园也是对的。要是叔叔阿姨们也能回来，过着热热闹闹的生活，那该多么好呀！”

小仙鹤的爸爸在休息。他边抽烟，边听着公鹤吹的笛声。“笛——笛——”笛子里发出了清脆悦耳的声音。他忽然说道：

“唉呀！我觉着有闹哄哄的振动翅膀的声音，是谁回来了吧？”

不一会儿，银色的空中，一只、两只、三只、四只……抛弃了自己家乡的仙鹤们，在笛声的诱引下，都回来了。

“谁都不要威风，有东西能互相分着吃，欢迎这样的仙鹤回来。”公鹤说。

回来的仙鹤们，都激动地流下了眼泪。

从那以后，大家都在一起劳动，大家成了有东西互相分着吃的好朋友。

这样欢乐、美丽的仙鹤国，现在大概在什么地方还会有吧！

心灵美好，
就是贫穷也崇高，
有东西大家吃，
有活儿共辛劳。
心灵永远美好，
团结友爱，互相关照。

仙鹤的笛子老是“笛——笛——”地吹着这支亲切优美的歌曲。

（林芙美子 崔红叶译）



小聪聪对你说：

自己的家庭世代居住的地方就是家乡。家乡总有它迷人的风采。离开家园漂泊在外的生灵总会有一种眷恋家乡之情，不然，那些仙鹤怎么会又一一地飞回家园呢？热爱我们的家乡，并为使它更美好而贡献力量吧！

你需要掌握的字词：

灾 zāi 崇 chóng

沼泽 zhǎo zé：水草茂盛的泥泞地带。

粗野 cū yě：举止没礼貌。

舒畅 shū chàng：舒服痛快。





小熊胖胖

在森林中，有一只小熊叫胖胖，他长得又圆又胖，可招人喜爱了。有一天，胖胖穿着红色的西装，戴着一顶红帽子，穿着一双红鞋，无忧无虑地刚走出森林，迎面的草丛里突然出现了一个大圆木桶。

“哎，这个桶真怪，是谁放在这儿的吧？那里边八成放着我最喜欢吃的蜂蜜，快上去舔舔。不过，现在，桶里也许空了。”胖胖光顾自己，他一边自言自语，一边毫不在乎地向木桶走去。

突然，那个桶上的盖子，自动地“嘭”的一声，飞上了天，滴溜滴溜，在空中转了两圈儿，又自动地“咣当”正好扣到桶口上。

“呀！”胖胖不由自主地站下了。

这时，桶盖又“嘭”的一声飞上了天，滴溜滴溜，转了两圈又扣到原来的地方。

“哈哈，是谁藏在里边淘气哪。是狐狸困困？再不就是兔子蹦蹦！干这种捉弄人把戏的，一般都是狐狸困困和兔子蹦蹦，喂——困困！”胖胖大声喊。

这时，桶盖还是“嘭”地一声飞起来，滴溜滴溜地转，又“咣当”扣至桶上了。

“哎，别捉弄人了，你这是干什么呀？”胖胖来到桶旁边说。

可是，里边的困困也好，蹦蹦也好，没有回答胖胖。

“喂，是谁呀？出来，出来呀！”胖胖用肉乎乎的手掌“砰砰”拍着圆木桶的肚子喊。

这时，桶盖自己又“嘭”地飞起来，滴溜滴溜，在空中转圈儿。

小熊胖胖瞄准了桶盖又一次飞起来的时候，跑上去，朝桶里看了看。



桶盖又“咣当”扣上了。

“咦，这就怪了，里边谁也没有。真怪啊！”胖胖嘴里边说，边砰砰拍着木桶的肚子，歪着脑袋沉思起来。

里边真的没人，是木桶盖自动飞起来，又扣上的。

“喂，桶盖，你再飞起来一次。”胖胖大喊着。可是，桶盖已经牢牢地扣在桶口上，胖胖怎么喊，怎么拍打，它再也不动了。

“怎么了。鬼东西，任性的家伙。”胖胖正说着，突然，感到鼻子眼里痒痒起来。

“啊、啊。啊嚏。”他一打喷嚏，桶盖“嘭”的一声。又飞起来了，滴溜滴溜转着，“咣当”又扣上了。

“哎呀，啊、啊、啊嚏。”桶盖随着这一声又飞了起来，滴溜滴溜转着。“咣当”又扣上了。

“哈哈，我一打喷嚏，盖就飞起来呀，那么，这回，啊——啊嚏——啊——嚏。”胖胖故意使出全身的力气，打了一个长长的喷嚏。

这时，桶盖“嗖”地一声飞上天空了。

“嘿，上去了，上去了。还往上上呢，真有趣儿。在天上转呢。好了，趁这家伙还没落下来，钻进去看看，呀，嘿，进。”

穿着红色西装的胖胖，就这么戴着红帽子，穿着红鞋，扑通跳进桶里去了。盖子又落下来，盖在桶上了。胖胖坐在桶里半天了，他不停地打着喷嚏，要让桶盖飞起来。可是，这时候，不知盖子是生气了，还是厌烦了，胖胖怎么打喷嚏，它装着没听见，再也不动了。

“怎么搞的，鬼东西。”胖胖责备说。因为盖子真的不开开，这样，胖胖就不能出去了。

“别这样，快打开呀，我这么砸，你为什么不开？”胖胖在里面用拳头乱敲着。

桶盖还是纹丝不动，胖胖涨红了脸，又是大喊，又是拍打。到后来，他拼命地乱捶乱打起来。可是，桶盖还是毫不理睬。



最后，胖胖干脆拚命大声喊起来了。

“哎——来人哪，快来救我呀！”

最先听到喊声的是麻雀喳喳。他听到叫声，就飞来了。

“呀，里面大喊的是小熊，喂，小熊胖胖，你怎么了？”

“嗯、嗯，这个盖子打不开了，快帮我打开。快用嘴帮我啄开。咯吱咯吱帮我啃开。”胖胖说着呜呜地哭起来了。

“唉呀，我的力气实在不行。对了，我去叫啄木鸟冬冬来吧。”

麻雀喳喳说完，扑噜扑噜飞走了。不一会儿，啄木鸟冬冬飞来了。他为了啄出个洞，拼命地冬冬冬冬。

可是，那么一个硬盖，光靠啄木鸟冬冬的嘴是弄不破的。

啄木鸟冬冬实在没办法了，他只好把野老鼠吱吱叫来了。

野老鼠吱吱拼命地嘎吱嘎吱地咬着，好不容易，咬开了一个小洞。

这时，森林中的狐狸、黄鼠狼、兔子、松鼠、貉子、鹿们都跑来了。

“呀，可不得了，快咬，再加把劲儿！”大家为小熊担心，高声喊着，催野老鼠吱吱快点咬。野老鼠吱吱累得浑身冒汗，终于咬出了一个更大的洞。

小熊胖胖，从洞里伸出来从鼻尖到喉咙那半拉脸。

“啊，还差一点儿了，再大点儿。再开大一点儿。”小熊胖胖说。

这回松鼠跳跳代替野老鼠吱吱开始啃起来。

正在这时候，飞来了乌鸦呱呱。

“哎呀，傻瓜们，能出来半拉脸，就够了。叫小熊胖胖把碍事的耳朵先拿下来，然后，把下巴、头、手、脚什么的拆下来，把摘下的这些东西，让他从洞口一个个递出来，不是很好吗？”乌鸦呱呱说。

“真的，这样办好。”大家很佩服地说。

小熊胖胖也赞成，“啊，对。”他一边擦着眼泪，很快地把耳朵、眼睛、鼻子、头、两只手、两只脚、肚子、脊背、屁股，都拆下来，然后说：“给你们，给我接着，”他一个一个地从洞里递出来，让大家接着。



“出来了，喂，出来了。脚，拉呀！屁股，再一个是肚子，拉呀，使劲拽。”大伙说着，一个一个地接住。

“哎，就剩脊背了，这家伙有点堵洞口，喂。谁揪着肩膀这儿，帮我使劲往外揪。”小熊胖胖劲头十足地说。

“使劲！使劲！”狐狸围困、兔子蹦蹦两个一块狠劲儿往外拽。

“啊，疼，疼，疼啊。”

“还有一点了，忍耐一下，哎，嘿，使劲拉呀，出来了。”

脊背也终于拉出来了。

“啊，出来了，出来了。”

小熊胖胖高兴极了，他立即让大伙帮着他把身上拆下来的那些零碎东西，照原来的样子接好。

“呀，这下子，我又变成原来的样子了。哎呀，已经到晚上了吧？一片漆黑呀。啊！是这样，我的眼珠子还没安上吧？喂，我的眼珠在哪儿呢？在木桶附近吧，快帮我找找。”

“什么，眼珠没了，呀！放哪儿了？”

狐狸、兔子、黄鼠狼他们张惶失措，在木桶附近东张西望来回寻找。

“什么呀，那不是掉在那儿了吗？你们这些蠢货！”乌鸦呱呱说。

“啊，真的，有了，有了，给你。”

“呀，非常感谢。这下子全齐了。哈哈。”

“你究竟为什么进到这木桶里来呢？”大伙笑着，问小熊胖胖。

“啊。就是为了吃蜂蜜。呀，糟了。我心爱的红帽子忘在木桶里了。还有红鞋。红西装，全忘在里面了，糟了，糟了。”

“那，你就再进去取一趟怎么样？”

“这就够我受的了，谁要，谁进去取好了，就送给进去取的人了。嘿嘿嘿。”小熊胖胖搔着脑袋，站在伙伴们的前面，光着身子，和大伙一起回家了。

(铃木三重吉 崔红叶译)



小聪聪对你说：

小熊胖胖满以为爬进大圆桶里会舔到它最爱吃的蜂蜜。没想到却被关在桶里无法脱身。要不是大家帮助，它恐怕要永远在桶里蹲下去呢。可千万不能贪嘴！

你需要掌握的字词：

噻 pēng 咭 guāng 瞄 miáo 趁 chèn 捶 chuí

蠢货 chǔn huò：比喻愚笨的人。



花儿为谁开？

花儿为谁开？

您曾考虑过这个问题吗？花儿究竟是为了谁开的呢？

有一个地方，住着老两口——老爷爷和老奶奶。他俩有空，就忙着耕田、播种、施肥、除草什么的。他们种蔬菜、种花可上心了，就像养育自己的孩子一样。

老奶奶和老爷爷没有孩子，就把种的东西当作自己孩子一样重要，心满意足地侍弄着。

老奶奶是个喜欢送人东西的热心肠，不管谁路过她家门她都要说：

“哎，这菜是我家园子长的，东西不多、尝个鲜儿。”

“哎，这花儿多美呀，是我亲手侍弄大的。送给你点儿。”

这样一来，如果有谁擅自破坏园子，揪花，那可太让人伤心了。

有一年，这家里收养了一个叫阿右的小孤儿。对老两口来说，家里顶宝贵的便是阿右了。阿右终归是个男孩，日久天长。渐渐变得特别淘气了，他开始做起不叫人喜欢的事来。

老爷爷、老奶奶稍不注意，阿右就把快要开的豌豆花和玫瑰花苞揪下来。

要光这么着。还算万幸。可是，他还到附近的住户把人家好不容易长出来的水仙骨朵都给揪下来，放进自己的围嘴兜里，还把没熟的像叶子一样薄的青豌豆揪下来。

老爷爷和老奶奶为这个实在头痛，整天向邻居赔不是。对阿右软的硬的，怎么说，全不管事。

阿右只要一看见花儿、嫩芽，就觉着这些东西是向着自己开的，他一高兴，就给揪了下来。阿右的口袋里常常是装满了花骨朵



和嫩芽什么的。

每次老爷爷和老奶奶发现了，他就要挨骂，可每次挨骂时，阿右老是说：

“对不起，再不了。”

但说完，他马上又忘了。

有一天，他把只有酸浆果那么点儿的西红柿，小姆指那么小的小黄瓜摘下来放进小玩具铁桶里，提着回来了。

老爷爷看到了，气得额上的青筋蹦起老高。他拿上点着火的线香，在阿右后边追着，要惩罚他，急得老奶奶紧跟在后边追赶老头子。

“不了，再不敢了！”

阿右一边哭着，一边和老爷爷兜圈子。这样的吵闹，都有多少次了，但阿右还是一看见花儿，什么都忘了，就是想揪，一看见果子就想摘。不管老爷爷怎么骂他，老奶奶怎么嘱咐他，他虽然一时挺明白地“嗯、嗯”答应着，可不过三分钟，又什么都忘了。

阿右不认为自己这样做是不对的。不管小萝卜、小黄瓜，还是小油菜，只要一从油黑的地里齐刷刷地冒出来，他想起小萝卜、小黄瓜能做过家家的游戏。就控制不住淘气劲儿，就要连根拔掉。老奶奶和老爷爷觉着这孩子实在不可救药，为了他弄得精疲力尽。连生气的劲儿都没有了。

老爷爷说：“什么菜、花、耕地都停了吧！等那小子长大了再说。”

老奶奶伤心地叹着气也说：

“真是的，要不也简直是白搭工夫，那就只好往后停一段时间播种。”

可是老爷爷想了想又摇摇头，顺手点上烟，闷头抽起来。过一会儿才说：

“可这孩子认为美丽的花儿，是为他开的，咱们不种，他就要去揪别人家的。依我说。咱们还是种吧，为了让那小家伙再拔，花儿